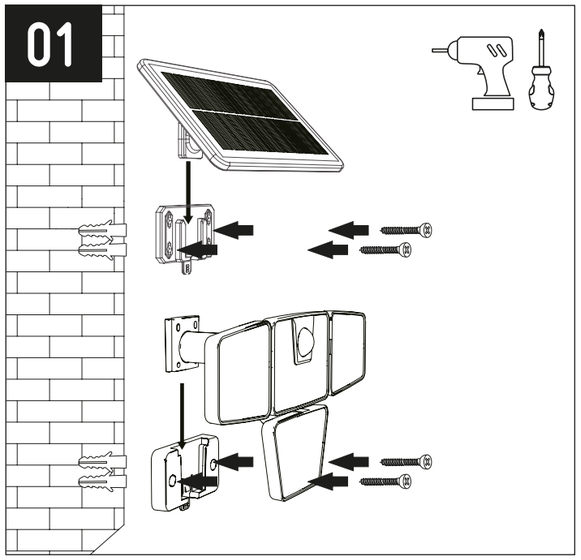
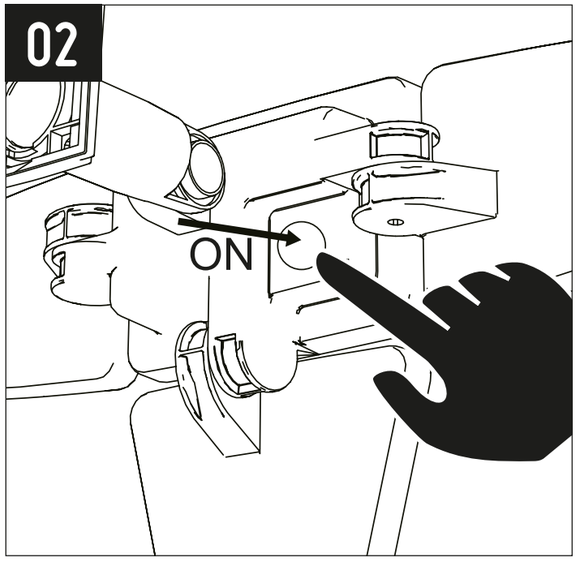
INBETRIEBNAHME / MISE EN SERVICE / COMMISSIONING / INSTALLATION





DE **Warnung**
Das Produkt ist kein Spielzeug. Bitte halten Sie es von Kindern fern, da Kleinteile eine Erstickungsgefahr darstellen

Umwelthinweise
Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll! Das nebenstehende Symbol zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in spezeill eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenlos. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m2 sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 m2, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet bis zu drei Altgeräte einer Geräteart unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verpackungsmaterialien nach Sorten getrennt sammeln und gemäß den örtlichen Bestimmungen entsorgen. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Entsorgung
Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden! Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien oder Akkus, unabhängig davon, ob sie schädliche Substanzen enthalten oder nicht, zu einer Sammelstelle in ihrer Gemeinde oder zu einem Einzelhändler zu bringen, damit sie umweltfreundlich entsorgt und wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen werden können. Batterien und Akkus, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenem Zustand ab. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

Umwelt- und Gesundheitsschäden
Einige der möglichen Inhaltsstoffe sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Diese können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.

Brandgefahr
Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li=Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanischen Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladenem Zustand abgeben!

Wichtiger Warnhinweis beim Bohren in Wänden
Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden. Montage nur durch fachkundige Personen. Unbedingt auf die Wandbeschaffenheit achten, (da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Wandarten eignet). Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Wandbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

FR **Avertissement**
Le produit n'est pas un jouet.Vérifiez la sécurité environnementale avant utilisation.

Élimination du produit électrique
Retirez les piles avant de les mettre au rebut et jetez-les séparément (voir Elimination des piles). Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix signifie que le produit doit être éliminé séparément dans l'Union européenne. Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Eliminez le produit par l'intermédiaire d'une entreprise d'élimination des déchets agréée ou de votre déchetterie municipale. Respectez les réglementations en vigueur. En cas de doute, contactez votre centre d'élimination.

Mise au rebut des batteries
Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Les consommateurs sont tenus par la loi d'apporter toutes les piles, qu'elles contiennent ou non des substances nocives, à un point de collecte de leur communauté ou chez un détaillant afin qu'elles puissent être éliminées de manière respectueuse de l'environnement et que les matières premières précieuses puissent être récupérées. Les piles et accumulateurs qui ne sont pas solidement enfermés dans l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être retirés sans être détruits doivent être séparés de l'appareil avant de les remettre à un point de collecte et éliminés en conséquence. Avant de jeter les piles et accumulateurs contenant du lithium, scotchez les pôles pour éviter un court-circuit externe. Ne remettez les piles et les accumulateurs que lorsqu'ils sont déchargés. Le retour des piles et accumulateurs est gratuit.

Dommages à l'environnement et à la santé
Certains des ingrédients possibles sont toxiques et mettent en danger l'environnement s'ils sont éliminés de manière inappropriée. Ceux-ci peuvent avoir des effets néfastes sur la santé des personnes, des animaux et des plantes et peuvent s'accumuler dans l'environnement et dans la chaîne alimentaire, puis pénétrer indirectement dans l'organisme par l'alimentation.

Risque d'incendie
Avec des piles anciennes contenant du lithium (Li = lithium), le risque d'incendie est élevé. Par conséquent, une attention particulière doit être accordée à la mise au rebut appropriée des vieilles piles et accumulateurs contenant du lithium. Une élimination incorrecte peut également entraîner des courts-circuits internes et externes en raison d'effets thermiques (chaleur) ou de dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir de graves conséquences pour les personnes et l'environnement. Avec les piles et accumulateurs à base de lithium, scotchez les pôles avant de les jeter afin d'éviter un court-circuit externe. Les piles et piles rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente dans l'appareil doivent être retirées et jetées séparément avant d'être éliminées. Veuillez ne remettre les piles et accumulateurs que lorsqu'ils sont déchargés!

Avertissement important à lire avant de percer un mur
Assurez-vous avant de commencer à percer qu'il ne se trouve ni conduite de gaz, ni canalisation d'eau, ni câble électrique à cet endroit. Montage strictement réservé aux techniciens spécialisés. Tenir impérativement compte de la constitution du mur (le matériel de fixation n'est pas adapté à tous les types de mur). Adressez-vous à un vendeur spécialisé pour connaître le type de vis et de chevilles adaptés à votre type de mur. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de mauvaise fixation des chevilles au mur et des dommages en découlant.

EN **Warning**
The product is not a toy. Check environmental safety before use.

Disposal of the electrical product
Remove the batteries before disposal and dispose of them separately (see Disposal of Batteries). The symbol of the crossed-out wheeled bin means that the product has to be disposed of separately in the European Union. This product must not be disposed of with normal household waste. Dispose of the product via an approved waste disposal company or via your municipal waste facility. Observe the currently applicable regulations. If in doubt, contact your disposal facility.

Disposal of the batteries
Batteries and accumulators must not be disposed of with household waste! Consumers are required by law to take all batteries, regardless of whether they contain harmful substances or not, to a collection point in their community or to a retailer so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner and valuable raw materials can be recovered. Batteries and accumulators that are not firmly enclosed in the electrical or electronic device and can be removed without being destroyed must be separated from the device before it is handed over to a collection point and disposed of accordingly. Before disposing of batteries and accumulators containing lithium, tape off the poles to avoid an external short circuit. Only hand in batteries and accumulators when they are discharged. The return of batteries and accumulators is free of charge.

Environmental and health damage
Some of the possible ingredients are toxic and endanger the environment if disposed of improperly. These can have damaging health effects on people, animals and plants and can accumulate in the environment and in the food chain and then enter the body indirectly through food.

Fire hazard
With old batteries containing lithium (Li = lithium) there is a high risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of old batteries and accumulators containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion and have serious consequences for people and the environment. With lithium-based batteries and accumulators, tape the poles off before disposing of them in order to avoid an external short circuit. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in the device must be removed and disposed of separately before disposal. Please hand in batteries and accumulators only when they are discharged!

Important warnings when drilling in walls
Before drilling, make sure there are no gas, water or electricity lines where you plan to drill. Installation by qualified personnel only. Make sure you take the composition of the wall into consideration (as the fitting materials are not suitable for all wall types). Ask at your retail outlet for suitable screws and dowels for the wall type. The manufacturer accepts no liability for any damage caused by incorrect wall fittings.

DK **Advarsel**
Produktet er ikke et legetøj.
Kontroller miljøsikkerheden inden brug.

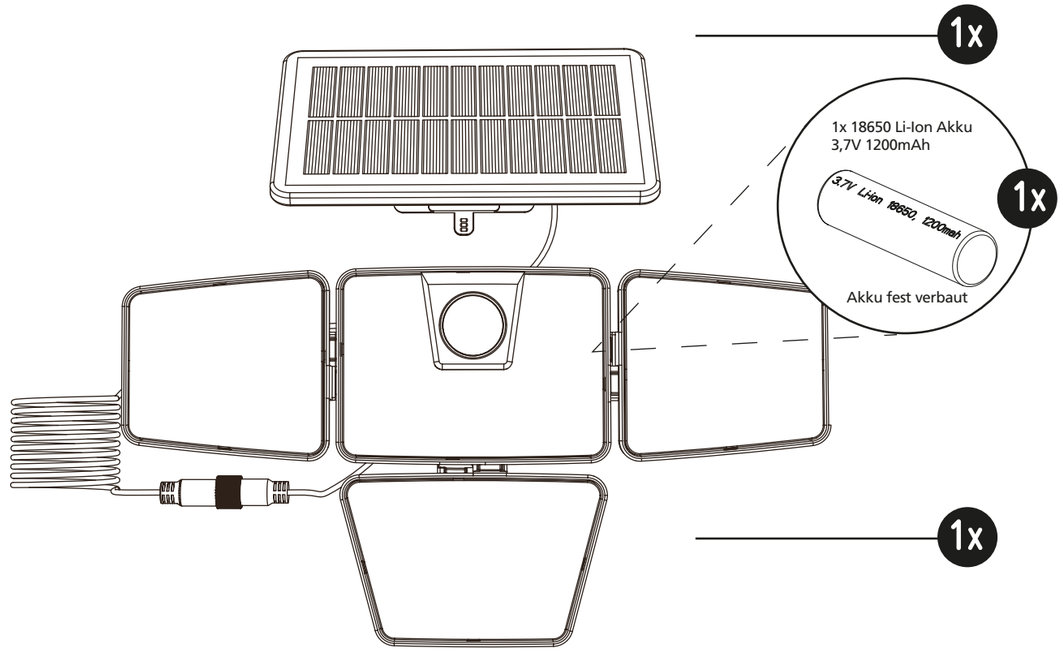
Bortskaffelse af det elektriske produkt
Fjern batterierne inden bortskaffelse og bortskaffes separat (se Bortskaffelse af batterier). Symbolet på den krydsede skraldespand betyder, at produktet skal bortskaffes separat i EU. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald. Bortskaf produktet gennem et godkendt bortskaffelsesfirma eller gennem dit kommunale affaldsanlæg. Overhold de gældende regler. Kontakt tvivl.

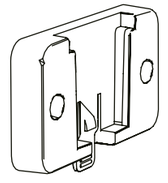
Bortskaffelse af batterierne
Batterier og akkumulatorer må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet! Forbrugere er ved lov forpligtet til at tage alle batterier, uanset om de indeholder skadelige stoffer eller ej, til et indsamlingssted i deres lokalsamfund eller til en forhandler, så de kan bortskaffes på en miljøvenlig måde og værdifulde råvarer kan genvindes . Batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indesluttet i den elektriske eller elektroniske enhed og kan fjernes uden at blive ødelagt, skal adskilles fra enheden, inden den afleveres til et indsamlingssted og bortskaffes i overensstemmelse hermed. Før du bortskaffer batterier og akkumulatorer, der indeholder lithium, skal du tape polerne af for at undgå en ekstern kortslutning. Aflever kun batterier og akkumulatorer, når de er afladet. Returnering af batterier og akkumulatorer er gratis.

Miljø- og sundhedsskader
Nogle af de mulige ingredienser som kviksølv, cadmium og bly er giftige og, hvis de ikke bortskaffes ordentligt, truer miljøet. Tungmetaller kan for eksempel have skadelige virkninger på mennesker, dyr og planter og akkumuleres i miljøet og i fødekæden og derefter komme ind i kroppen indirekte via mad.

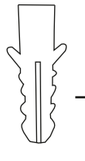
Brandfare
Med gamle batterier, der indeholder lithium (Li = lithium), er der stor risiko for brand. Derfor skal der lægges særlig vægt på korrekt bortskaffelse af gamle batterier og akkumulatorer, der indeholder lithium. Forkert bortskaffelse kan også føre til interne og eksterne kortslutninger på grund af termiske effekter (varme) eller mekaniske skader. En kortslutning kan føre til brand eller eksplosion og få alvorlige konsekvenser for mennesker og miljøet. Med lithium-baserede batterier og akkumulatorer skal du binde polerne af, inden du bortskaffer dem for at undgå ekstern kortslutning. Batterier og genopladelige batterier, der ikke er installeret permanent i enheden, skal fjernes og bortskaffes separat inden bortskaffelse. Aflever kun batterier og akkumulatorer, når de er afladet!

Hergestellt für | Manufactured for | Fabriqué pour | Produceret for: VIDIS GmbH, Rungedamm 37, 21035 Hamburg, support@vidis.com, www.vidis.com





2x



8x

8x

1x 18650 Li-Ion Akku
3,7V 1200mAh
1x

NOS EMBALLAGES / PRODUITS PEUVENT FAIRE L'OBJET D'UNE CONSIGNE DE TRI, POUR EN SAVOIR PLUS:
WWW.QUEFAIREDEMESDECHETS.FR

LI-ION BATTERY 18650 3.7V 1200mAh

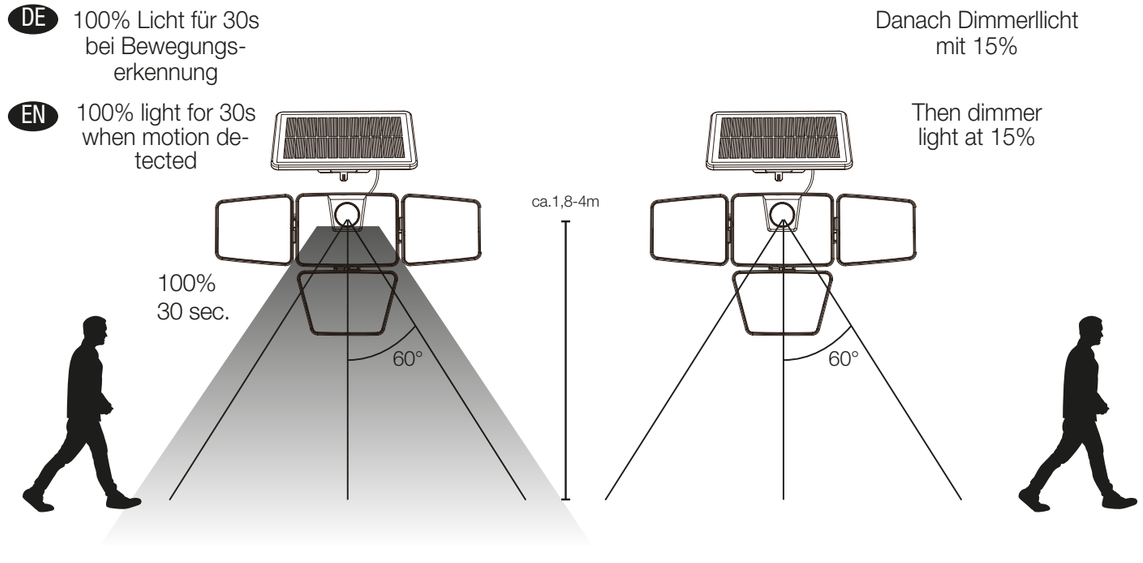
MANUFACTURE DATE| DATE DE FABRICATION FECHA DE FABRICATON:2025.23
MADE IN CHINA/FABRIQUE EN CHINE/HECHO EN CHINA
Hergestellt für/Made for: Vidis GmbH
Rungedamm 37/ 21035 Hamburg/ Germany/
www.vidis.com/ support@vidis.com
Batch Code: 250330036

eZsolar®

INBETRIEBNAHME,FUNKTION / MISE EN SERVICE, FONCTION / COMMISSIONING, FUNCTION / KOMMISSIONERING, FUNKTION

Funktionsschema
push/ drücken

	1x	2x	3x	4x
DE	Bereitschaftsmodus. 100% Licht für 30s Bewegungserkennung bei Dunkelheit.	Dauerhaft automatisches Dimmerlicht bei bei Dunkelheit. Keine Bewegungserkennung.	Dauerhaft automatisches Dimmerlicht bei bei Dunkelheit.100% Licht für ca. 30s bei Bewegungserkennung.Danach wieder Dimmerlicht.	Aus -
EN	Standby mode. 100% light for 30s Motion detection in the dark.	Permanent automatic dimmer light in the dark. No motion detection.	Permanent automatic dimmer light in the dark. 100% light for approx. 30s when motion is detected. Then dimmer light again.	Off -

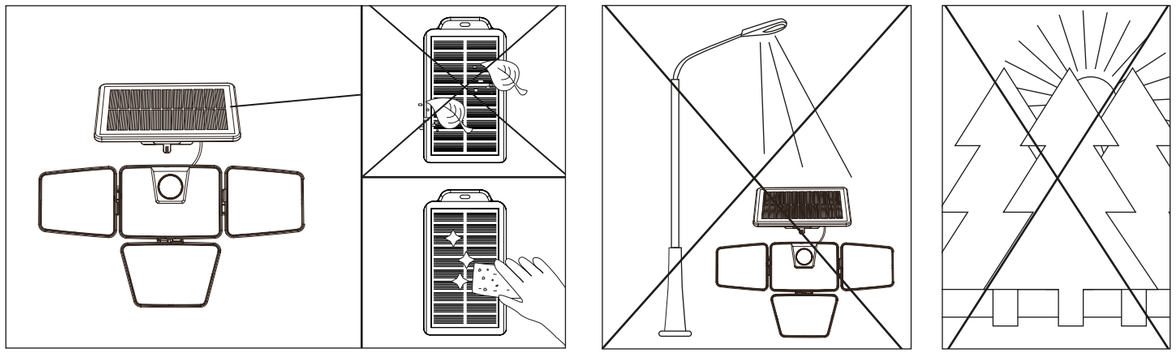


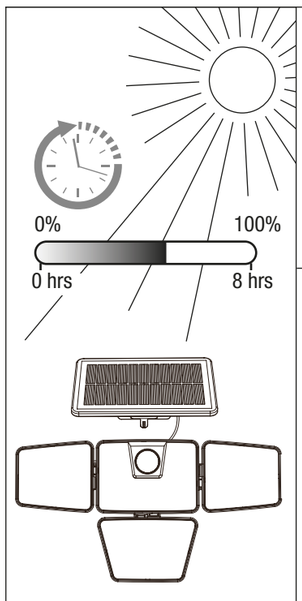
Hergestellt für | Manufactured for | Fabriqué pour | Produceret for: VIDIS GmbH, Rungedamm 37, 21035 Hamburg, support@vidis.com, www.vidis.com

eZsolar®

REINIGUNG + STANDORT / NETTOYAGE + EMPLACEMENT / CLEANING + LOCATION / RENGØRING + PLACERING

Die LED ist nicht austauschbar!
La LED n'est pas remplaçable!
The LED is not replaceable!
LED'en kan ikke udskiftes!



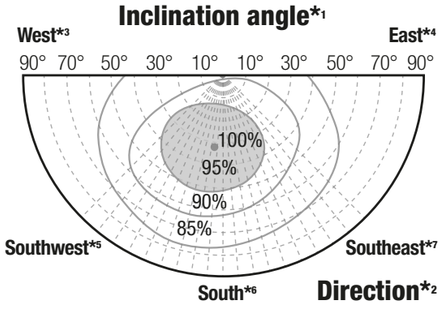


DE Witterungsbedingte Leistung
*1 Frühling I *2 Sommer I *3 Herbst I
Achtung! Eingeschränkte Batterieleistung im Winter

FR Performances en fonction des conditions météorologiques
*1 Printemps I *2 Été I *3 Automne I Attention! Batterie limitée en hiver!

EN Output due to weather
*1 Spring I *2 Summer I *3 Autumn I
Attention! Limited battery power in winter!

DK Vejrrelateret ydeevne
*1 forår I *2 sommer I *3 efterår I
Opmærksomhed! Begrænset batteristrøm om vinteren!



DE Ausrichtung des Solarpanels zur optimalen Energiegewinnung
*1 Neigungswinkel I *2 Himmelsrichtung I
*3 West I *4 Ost I *5 Südwest I *6 Süd I *7 Südost

FR Orientation du panneau solaire pour une production d'énergie optimale
*1 Angle d'inclinaison I *2 Point cardinal I
*3 Ouest I *4 Est I *5 Sud-ouest I *6 Sud I *7 Sud-est

EN Aligning the solar panel to generate as much energy as possible
*1 Inclination angle I *2 Direction I *3 West I
*4 East I *5 Southwest I *6 South I *7 Southeast

DK Justering af solpanelet for optimal energiproduktion
*1 hældningsvinkel I *2 kompasretning I
*3 Vest I *4 Øst I *5 sydvest I *6 Syd I *7 sydøst

250601